



PODADORA DE CÉSPED INALÁMBRICA – SOLO HERRAMIENTA 100 V MÁX.* | 20 PLG

MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo iON100V-21LM-CT

Forma N° SJ-iON100V-21LM-CT-880S-MR1

¡IMPORTANTE! Instrucciones de seguridad

Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Siga siempre estas normas de seguridad. No hacerlo podría resultar en lesiones personales severas o incluso la muerte.

¡ADVERTENCIAS generales de seguridad!

Usted debe tomar precauciones básicas de seguridad siempre que use esta podadora de césped inalámbrica para reducir riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales. Estas precauciones incluyen:

⚠ ¡ADVERTENCIA! No la opere sin toda la bolsa recolectora de césped, protector contra descargas, guarda posterior u otros dispositivos de seguridad en su lugar y funcionando apropiadamente.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El uso de cualquier otro accesorio o acoplamiento podría aumentar el riesgo de lesiones.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones, inspeccione frecuentemente el ensamblado de la bolsa recolectora de césped y reemplácelo con las partes recomendadas si es que presenta señales de desgaste o deterioro.

Antes de usar la podadora, tómese el tiempo para familiarizarse con los controles y, sobre todo, con la forma de detener la podadora en caso de emergencia. Las únicas personas que deben usar la podadora son aquellas que tengan un entendimiento completo de las instrucciones y sepan cómo operar la máquina. Los niños nunca deben tener acceso a la podadora.

Conserve este manual para futuras referencias y vuélvalo a leer al inicio de cada temporada de podado.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El contacto con las partes móviles puede causar enredos, mutilaciones u otras lesiones personales severas. Mantenga siempre las partes del cuerpo (p. ej., manos y pies) a una distancia segura de las partes móviles de la máquina. Asegúrese de que todos los protectores y cubiertas estén colocados de forma correcta y segura antes del uso.

Las superficies calientes (es decir, el motor) pueden encender objetos inflamables o combustibles y provocar un incendio o explosión que cause lesiones personales severas. Mantenga la podadora a una distancia segura lejos de objetos inflamables o combustibles hasta que las superficies que estén calientes se hayan enfriado por completo. No almacene la podadora cerca de objetos inflamables o combustibles.

Una cuchilla dañada o tuerca de cuchilla gastada puede desprenderse del ensamblado de la podadora y causar severas lesiones. Reemplace la cuchilla dañada o tuerca de cuchilla gastada antes de usar la podadora.

- 1. Evite entornos peligrosos:** no use la podadora bajo la lluvia, ni cuando el césped esté húmedo o mojado.
- 2. Mantenga alejados a los niños, espectadores y mascotas:** mantenga siempre a los niños, espectadores y mascotas a una distancia segura de la podadora mientras está en funcionamiento y mientras se esté enfriando.
- 3. Vístase apropiadamente:** al usar la podadora, utilice siempre equipos de protección personal (por ejemplo gafas, guantes de hule, calzado protector y máscara antipolvo) y una vestimenta adecuada. Las vestimentas holgadas, el pelo largo o la joyería pueden engancharse en las partes móviles.
- 4. Use el artefacto correcto:** no use esta podadora para ninguna aplicación distinta a las aplicaciones para la que ha sido diseñada.
- 5. No fuerce esta podadora de césped:** tendrá un mejor funcionamiento con menos probabilidades de lesiones personales o fallas mecánicas si es usada a la velocidad para la cual fue diseñada.
- 6. No se extralimite:** mantenga con sus pies un balance y posición adecuados todo el tiempo.
- 7. Manténgase alerta:** esté siempre alerta y vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere la podadora de césped si usted está cansado o bajo la influencia del alcohol u otras drogas.
- 8. Desconecte la podadora de césped:** APAGUE Y RETIRE LA BATERÍA Y LA LLAVE DE SEGURIDAD cuando la podadora no esté siendo usada, antes de ser reparada, al cambiarle accesorios o al realizar cualquier otra tarea de mantenimiento en esta.
- 9. Guarde la podadora de césped inactiva bajo techo:** cuando no esté siendo usada, la podadora de césped debe guardarse bajo techo y en un lugar seco, bajo llave y lejos del alcance de los niños.

10. **Cuide su podadora de césped:** mantenga las cuchillas afiladas y limpias para un mejor y más seguro funcionamiento.
11. **Use equipos de protección personal. Emplee siempre protección ocular:** al ser usados en situaciones apropiadas, los equipos protectores tales como gafas de seguridad, máscara antipolvo, zapatos antideslizantes, casco o protección auditiva, reducirán las probabilidades de lesiones personales.
12. **Evite encendidos accidentales:** asegúrese de que el interruptor esté en la posición de APAGADO antes de insertar la batería o la llave de seguridad, o antes de levantar o transportar la herramienta eléctrica. Llevar herramientas eléctricas con su dedo sobre el interruptor o cargarlas con el interruptor en la posición de ENCENDIDO puede causar accidentes.
13. **Retire cualquier llave de ajuste o inglesa antes de encender la herramienta:** una llave inglesa o de otro tipo conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica podría causar lesiones personales.
14. **Mantenga la cuchilla limpia y afilada:** las cuchillas de corte mantenidas adecuadamente, con bordes afilados, tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
15. **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla de corte:** no retire material cortado ni sujete el material a ser cortado cuando las cuchillas estén moviéndose. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al retirar material atascado. Un momento de distracción durante el uso de este producto podría ocasionar lesiones personales severas.
16. Si la podadora de césped golpea un objeto extraño, siga estas instrucciones:
 - i) Detenga la podadora de césped soltando la palanca de autopropulsión y la palanca interruptora.
 - ii) Retire la batería y la llave de seguridad.
 - iii) Inspeccione la unidad en busca de daños.
 - iv) Repare cualquier daño antes de volverla a encender.
17. Solo use cuchillas de repuesto idénticas y otras partes genuinas.
18. Mantenga los protectores de la podadora en su lugar y funcionando apropiadamente.
3. Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradoras. Hay un mayor riesgo de un choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.
4. **No exponga las herramientas eléctricas bajo la lluvia o en entornos mojados.** El agua que entre a una herramienta eléctrica incrementará el riesgo de choque eléctrico.
5. **No maltrate el cable para carga.** Nunca use el cable para transportar, jalar o desenchufar el cargador. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de un choque eléctrico.
6. El cargador de batería solo es para uso en interiores. No cargue la batería de la podadora inalámbrica bajo la lluvia o en lugares mojados.


Instrucciones de seguridad para la batería y el cargador


NOTA: las baterías y el cargador NO ESTÁN INCLUIDOS y deben ser comprados por separado. La podadora de césped inalámbrica iON100V-21LM-CT es compatible con las baterías iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y con el cargador iON100V-RCH. Vea la página 21 para más información.

Prestamos mucha atención al diseño de cada batería para garantizar la producción de baterías seguras y durables, con una alta densidad de energía. Las celdas de la batería tienen varios dispositivos de seguridad. Cada celda individual es inicialmente formateada y sus curvas eléctricas características son registradas. Estos datos son luego usados exclusivamente para poder ensamblar las mejores baterías posibles.

Independientemente de todas las precauciones de seguridad, se debe tener mucho cuidado al manipular las baterías. Las siguientes instrucciones deben ser obedecidas en todo momento para garantizar un uso seguro. Un uso seguro solo puede ser garantizado si se usan celdas libres de daños. Una manipulación incorrecta de la batería puede causar daños en sus celdas.

¡IMPORTANTE! Los análisis han confirmado que el uso incorrecto y el cuidado deficiente de baterías de alto rendimiento son las causas principales de lesiones personales y/o daños al producto.


 **¡ADVERTENCIA!** Use solo baterías de repuesto aprobadas. Otras baterías pueden dañar la podadora y provocar un desperfecto que pueda causar lesiones personales severas.

 **¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de lesiones, cargue la batería iON100V solo con su cargador compatible iON100V-RCH. Otros tipos de cargadores representan riesgos de incendio, lesiones personales y daños. No conecte una batería a un tomacorriente doméstico ni encendedor de cigarrillos en su vehículo. Dicho uso indebido dañará o deshabilitará permanentemente la batería.

Seguridad eléctrica

1. Si el cable del cargador de batería está dañado, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
2. Si cargar la herramienta eléctrica en una ubicación mojada es inevitable, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (residual current device o RCD por sus siglas en inglés). El uso de un RCD reduce el riesgo de un choque eléctrico.

- **Evite entornos peligrosos:** no cargue la batería bajo la lluvia o nieve, ni en entornos húmedos o mojados. No use la batería ni el cargador en atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables) ya que al insertar o retirar la batería se pueden generar chispas que pueden causar un incendio.
- **Cárguela en un área bien ventilada:** no bloquee los conductos de ventilación del cargador. Manténgalos despejados para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya llamas abiertas cerca de una batería siendo cargada. Los gases presentes pueden explotar.
NOTA: el rango seguro de temperaturas para la batería es de 50°F (10°C) a 104°F (40°C). No cargue la batería en exteriores a temperaturas congelantes. Cárguela a temperatura ambiente en interiores.
- **Cuide el cable del cargador:** al desenchufar el cargador tire del enchufe, no del cable, para desconectarlo del tomacorriente y así evitar el riesgo de daños al enchufe y cable de alimentación. Nunca transporte el cargador colgado de su cable, ni tire del cable para desconectarlo del receptáculo. Mantenga el cable alejado del calor, aceites y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no sea pisado, que la gente no se tropiece con éste, ni que esté sujeto a daños o tensiones mientras el cargador esté siendo usado. No use el cargador con un cable o enchufe dañado. Reemplace un cargador dañado inmediatamente.
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario:** usar un cable de extensión incorrecto, dañado o conectado de forma inapropiada puede causar un incendio o choque eléctrico. Si se debe usar un cable de extensión, conecte el cargador a un cable de extensión de calibre 18 (o más grueso) de alambrado adecuado, con el enchufe hembra encajando perfectamente en el enchufe macho del cargador. Verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones.
- **El cargador iON100V-RCH está clasificado solo para 100 V - 120 V CA:** el cargador debe estar enchufado a un receptáculo apropiado.
- **Use solo accesorios recomendados:** el uso de un accesorio que no sea recomendado ni vendido por el fabricante de la batería o cargador de batería puede resultar en un riesgo de un choque eléctrico, incendio o lesiones personales.
- **Desenchufe el cargador cuando no esté siendo usado:** asegúrese de retirar la batería de un cargador desenchufado.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe siempre el cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. No permita que el agua fluya dentro del cargador. Use un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de un choque eléctrico.

- **No quemé ni incinere baterías:** las baterías pueden explotar, causando lesiones personales o daños. Cuando las baterías son quemadas se generan sustancias y humos tóxicos.

- **No triture, deje caer ni dañe las baterías:** no use la batería ni el cargador si han sido severamente golpeados, se han dejado caer, se han aplastado, o han sido dañados de cualquier forma como por ejemplo perforados con un clavo, golpeados con un martillo, pisados, etc.
- **No los desarme:** el reensamblado incorrecto puede representar un riesgo severo de choque eléctrico, fuego o exposición a químicos tóxicos de la batería. Si la batería o el cargador están dañados, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
- **Los químicos de la batería causan quemaduras severas:** nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada deja escapar químicos, use guantes de hule o neopreno para deshacerse de ella de forma segura. Si la piel es expuesta a los fluidos de la batería, lave el área afectada con jabón y agua, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos, enjuáguelos inmediatamente con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Quítese y deshágase de las vestimentas contaminadas.
- **No provoque un cortocircuito:** una batería puede hacer cortocircuito si un objeto metálico hace conexión entre los contactos positivo y negativo de la batería. No coloque una batería cerca de objetos que puedan causar un cortocircuito tales como monedas, sujetapapeles, tornillos, clavos, llaves u otros objetos metálicos. Una batería cortocircuitada representa un riesgo de incendio y lesiones personales severas.
- **Guarde su batería y cargador en un lugar fresco y seco:** no guarde la batería ni el cargador en lugares donde las temperaturas puedan exceder los 104°F (40°C), tales como bajo la luz directa del sol, o dentro de un vehículo o construcción metálica durante el verano.

Protección contra influencias del entorno

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas protectoras.
2. Proteja su herramienta inalámbrica y cargador de batería contra la humedad y la lluvia. La humedad y la lluvia pueden causar daños severos a las celdas.
3. No use la herramienta inalámbrica o el cargador de batería cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Use el cargador de batería y herramientas inalámbricas solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 104°F (40°C).
5. No coloque la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar más de 104°F (40°C). En particular, no deje el cargador de batería en un auto estacionado bajo la luz directa del sol.
6. Proteja las baterías contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con baterías que hayan estado sobrecalentadas. De ser posible, reemplácelas inmediatamente.

7. Guarde el cargador de batería y su herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 104°F (40°C). Guarde su batería de iones de litio en un lugar fresco y seco, a una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 68°F (20°C). Proteja la batería, el cargador y la herramienta inalámbrica contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo (cargadas hasta al menos un 40%).
8. Evite que la batería de iones de litio se congele. Las baterías almacenadas a una temperatura menor de 32°F (0°C) por más de 60 minutos deben ser desechadas.
9. Al manipular baterías, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Evite descargas electrostáticas y nunca toque los polos de la batería.
9. Evite daños y golpes. Reemplace inmediatamente la batería que se haya caído desde una altura de más de un metro o que haya sido expuesta a golpes violentos, incluso si la carcasa de la batería aparenta no tener daños. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido daños severos. En dichos casos, lea la información de eliminación para deshacerse apropiadamente de la batería.
10. Si la batería sufre una sobrecarga y sobrecalentamiento, el sistema interruptor de protección integrado apagará el equipo por motivos de seguridad. Si esto ocurre, apague la herramienta y deje que la batería se enfríe por algunos minutos antes de volverla a encender.
11. Use únicamente baterías originales. El uso de otras baterías representa un riesgo de incendio y puede resultar en lesiones personales o una explosión.

Información sobre la batería

1. Las baterías iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP deben ser adquiridas por separado para hacer funcionar esta podadora de césped inalámbrica, y están solo parcialmente cargadas. Las baterías tienen que ser cargadas por completo antes de que usted use esta herramienta por primera vez.
2. Para un óptimo rendimiento de las baterías, evite ciclos de descarga baja al cargar frecuentemente las baterías.
3. Guarde las baterías en un lugar fresco, de preferencia a 59°F (15°C) y cargadas al menos a un 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso natural de desgaste. Las baterías deben ser reemplazadas a más tardar cuando su capacidad caiga a un 80% de su capacidad inicial, cuando estaban nuevas. Las celdas debilitadas en baterías gastadas no son capaces de cumplir con los requisitos de alta potencia necesarios para la operación adecuada de su podadora de césped inalámbrica, y por tanto representan un riesgo de seguridad.
5. No arroje las baterías al fuego abierto ya que pueden explotar.
6. No queme las baterías ni las esponja al fuego.
7. No descargue las baterías exhaustivamente. Una descarga exhaustiva dañará las celdas de la batería. La causa más común de descarga exhaustiva es el almacenamiento prolongado o la falta de uso de baterías parcialmente descargadas. Deje de trabajar tan pronto como el rendimiento de las baterías caiga considerablemente o se active el sistema de protección electrónico. Almacene las baterías a largo plazo únicamente luego de haberlas cargado por completo.
8. Proteja las baterías y la herramienta contra sobrecargas. Las sobrecargas causarán rápidamente un sobrecalentamiento y daños a las celdas en el interior de la batería, incluso si este sobrecalentamiento no es aparente por fuera.

Información sobre el cargador y el proceso de carga

1. Verifique los datos registrados en la placa de especificaciones del cargador de batería (de venta por separado). Asegúrese de conectar el cargador de batería a una fuente de alimentación que tenga el voltaje indicado en la placa de especificaciones. Nunca lo conecte a una fuente de alimentación con voltaje distinto al indicado.
2. Proteja el cargador de batería y su cable contra daños. Mantenga el cargador de batería y su cable alejados del calor, grasas, aceites y bordes afilados. Haga reparar sin demora los cables dañados por un técnico calificado en un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con el centro de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Los enchufes deben encajar en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún adaptador de enchufe con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
4. Mantenga el cargador de batería, la batería y la herramienta inalámbrica lejos del alcance de los niños.
5. No use el cargador de batería para cargar baterías de otras herramientas inalámbricas.
6. Durante periodos de trabajo pesado, la batería se calentará. Permita que la batería se enfríe a temperatura ambiente antes de insertarla en el cargador para su recarga.
7. No sobrecargue las baterías. No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a baterías descargadas. La inserción frecuente de una batería cargada o parcialmente cargada resultará en una sobrecarga y daños a las celdas. No deje las baterías en el cargador por días enteros.
8. Nunca use o cargue la batería si sospecha que han pasado más de doce (12) meses desde la última vez que fue cargada. Existe una alta probabilidad de que la batería ya haya sufrido un daño severo (descarga exhaustiva).

9. Cargar baterías a temperaturas menores de 50°F (10°C) causará daños químicos a las celdas y puede provocar un incendio.
10. No use baterías que hayan sido expuestas al calor durante el proceso de carga, ya que sus celdas pueden haber sufrido daños severos.
11. No use baterías que se hayan curvado o deformado durante el proceso de carga, ni que muestren otros síntomas atípicos como liberación de gases, zumbidos, resquebrajaduras, etc.
12. Nunca descargue por completo la batería (se recomienda una profundidad de descarga de un 80%). Una descarga completa de la batería conducirá a un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.

- Opere la máquina solo bajo luz diurna o luz artificial apropiada.
- No opere la máquina si usted está cansado o bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- Nunca opere la podadora de césped sobre césped mojado. Esté siempre atento a dónde esté pisando. Camine, nunca corra, con la podadora.
- Si la máquina empieza a vibrar de manera anormal, detenga el motor e inmediatamente inspeccione la máquina para determinar la causa. Las vibraciones generalmente son señales de problemas.
- Mantenga la cuchilla afilada.
- Mantenga las manos y los pies lejos del área de corte.
- Utilice siempre protección ocular al operar la máquina.
- Los objetos arrojados por la cuchilla de la podadora de césped pueden causar lesiones personales severas. Siempre se debe examinar cuidadosamente el área a podar y retirar todos los objetos antes de cada poda.

¡IMPORTANTE!

Instrucciones de seguridad para podadoras de rodadura

Operación general

- Lea, entienda y siga todas las instrucciones en la máquina y en el(los) manual(es) antes de empezar.
- No ponga sus manos o pies cerca o debajo de la máquina. Manténgase siempre alejado de la abertura de descarga.
- Solo adultos responsables familiarizados con las instrucciones deberán estar autorizados a operar esta máquina.
- Retire del área a podar objetos extraños como rocas, alambres, juguetes y otros objetos que pueden ser recogidos y arrojados por las cuchillas. Manténgase detrás del mango cuando el motor esté funcionando.
- Asegúrese de que el área a podar esté libre de transeúntes antes de encender la máquina. Detenga la máquina si alguien entra al área.
- No opere la máquina descalzo o usando sandalias. Use siempre calzado protector.
- Siempre mire hacia abajo y hacia atrás antes y durante el movimiento en reversa de la podadora.
- Nunca arroje material directamente hacia nadie. Evite arrojar material contra paredes u otras obstrucciones.
- No opere la máquina sin todo el receptor de césped, protector contra descargas, protector posterior u otro dispositivo de seguridad en su lugar y funcionando apropiadamente.
- Nunca deje sin atender una máquina encendida.
- Detenga el motor y espere a que las cuchillas se hayan detenido por completo antes de limpiar la máquina, retirar el receptor de césped o desatascar el protector contra descargas.

Trabajo en pendientes

Las pendientes son factores importantes relacionados a los accidentes de resbalos y caídas, los cuales pueden resultar en lesiones personales severas. La operación en todas las pendientes requiere mucho cuidado. Si usted no se siente seguro en una pendiente, no la pode.

- Pode el césped de forma lateral en la pendiente. Nunca pode pendientes siguiendo una ruta transversal de arriba a abajo. Tenga mucho cuidado al cambiar de dirección en una pendiente.
- Esté atento a hoyos, surcos, baches, rocas u otros objetos ocultos. Estos pueden causar un inesperado resbalón o caída.
- No pode sobre césped mojado o pendientes demasiado inclinadas. Una mala postura puede causar un accidente de resbalo y caída.
- No pode cerca de laderas, zanjas o terraplenes. Usted puede perder su postura o equilibrio.

Niños

Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operador no está alerta de la presencia de niños. Los niños son generalmente atraídos a la máquina y a la actividad de podado.

Nunca asuma que los niños permanecerán en donde usted los vio por última vez.













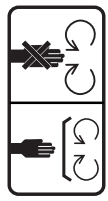


- Mantenga a los niños lejos del área de poda y bajo la estricta vigilancia de un adulto responsable que no sea el operador.
- Esté siempre atento y apague la podadora si un niño entra al área.
- Nunca deje que los niños operen la máquina.
- Tenga especial cuidado al acercarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan obstaculizar la visualización de un niño.

Servicio

- Detenga la podadora y quítele la batería antes de reparar, limpiar o retirarle recortes de césped.
- Mantenga ajustados todos los pernos y tuercas.
- Nunca manipule los dispositivos de seguridad. Inspecciónelos regularmente para asegurarse de que estén en su lugar y funcionando apropiadamente.
- Mantenga la podadora libre de césped, hojas y otras acumulaciones de residuos.
- Si la máquina golpea un objeto extraño, deténgase e inspeccione la máquina. Repárela, de ser necesario, antes de reiniciar su trabajo.
- Nunca efectúe ningún ajuste o reparación con el motor encendido. Siempre retire la batería antes de ajustar, limpiar o reparar la unidad.
- Verifique frecuentemente los componentes de la bolsa recolectora de césped y del protector contra descargas, y reemplácelos con partes recomendadas por el fabricante cuando sea necesario.
- La cuchilla de la podadora de césped es muy afilada. Al manipular la cuchilla, envuélvala o use guantes, y tenga especial cuidado al tocarla.
- Conserve o reemplace las etiquetas de seguridad y de instrucción, de ser necesario.
- Si su herramienta eléctrica requiere servicio, contacte a un distribuidor Snow Joe® + Sun Joe® autorizado o llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Para las reparaciones se deben utilizar únicamente partes de repuesto idénticas. Esto mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.
- Si el cable del cargador de la batería está dañado, deberá ser reemplazado inmediatamente para evitar accidentes. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para recibir asistencia.

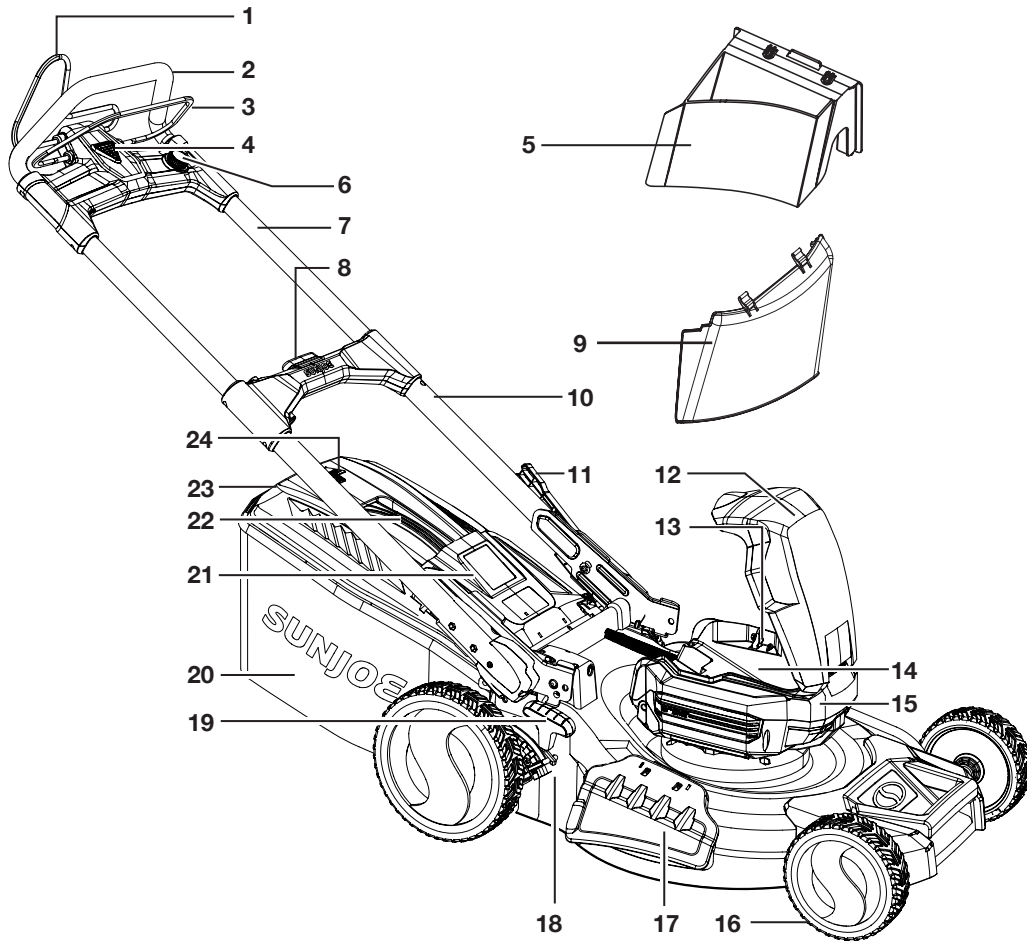
Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de la máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.


Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	¡PELIGRO! Cuchillas giratorias. Mantenga los pies y manos alejados.		Mantenga a los transeúntes y niños alejados a una distancia segura.
	Alerta de seguridad. Precaución. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.		Use protección para sus ojos y oídos. Para evitar lesiones, use protectores para los oídos y gafas de seguridad.
	¡ADVERTENCIA! No exponga ni opere la unidad en la lluvia o entornos mojados. Manténgala seca.		Use guantes protectores y calzado no deslizante al operar esta máquina y al manipular desechos.
	Peligro de resbalo en pendientes: tenga extremo cuidado al podar en pendientes para evitar resbalar y caer.		Amputación de dedos de pies o manos por cuchilla giratoria de podadora de césped.
	Los objetos arrojados y la cuchilla giratoria pueden causar lesiones personales severas.		Mantenga a los espectadores a una distancia segura del área de trabajo.
	Las cuchillas continúan girando luego de que la máquina se haya apagado.		¡ADVERTENCIA! Siempre APAGUE la máquina y retire la llave de seguridad antes de llevar a cabo tareas de inspección, limpieza o mantenimiento.
	Cuchilla giratoria: mantenga las manos y pies alejados de la abertura mientras la máquina esté funcionando.		Mire hacia atrás cuando retroceda con la podadora de césped.
	Solo para uso en interiores. Utilice el cargador de batería solamente en interiores.		

Conozca su podadora de césped inalámbrica


Lea detenidamente el manual del operador y las instrucciones de seguridad antes de operar la podadora de césped inalámbrica. Compare la ilustración debajo con la podadora para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.



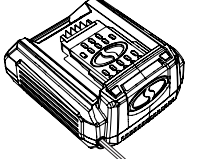
DE VENTA POR SEPARADO
 Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en sunjoe.com



iON100V-2.5AMP



iON100V-5AMP



iON100V-RCH

- | | | |
|---|---------------------------------------|---|
| 1. Palanca de autopropulsión | 10. Estructura de mango inferior | 20. Bolsa recolectora de césped |
| 2. Empuñadura suave | 11. Pestillo de mango | 21. Compuerta eyectora |
| 3. Palanca interruptora | 12. Tapa de compartimiento de batería | 22. Mango de bolsa recolectora de césped |
| 4. Botón de seguridad | 13. Llave de seguridad | 23. Cubierta de bolsa recolectora de césped |
| 5. Enchufe de mantillo | 14. Compartimiento de batería | 24. Ventana indicadora de llenado de césped |
| 6. Dial de control de velocidad de autopropulsión | 15. Carcasa de motor | |
| 7. Estructura de mango superior | 16. Rueda (x4) | |
| 8. Botón de destrabado de mango | 17. Compuerta de descarga lateral | |
| 9. Conducto de descarga lateral | 18. Plataforma de podado | |
| | 19. Palanca de ajuste de altura | |

Datos técnicos

Voltaje máximo de batería*	100 V CC
Capacidad de la batería	Vea la página 21 para opciones y especificaciones de baterías
Tiempo máx. de batería	Vea la página 21 para opciones y especificaciones de baterías
Tiempo máx. de carga.....	Vea la página 21 para opciones y especificaciones de baterías
Motor	1,000 W sin escobillas
Ancho de corte máx.	20 plg (50.8 cm)
Altura de corte.....	De 1.2 pies a 3.75 pies (de 3 cm a 9.5 cm)
Capacidad de bolsa recolectora	13.2 gal (50 L)
Velocidad sin carga	2,800 RPM
Peso (solo podadora)	61.7 lb (28 kg)

*Voltaje inicial sin carga. Al ser cargada por completo alcanza un pico de 100 V; un voltaje nominal bajo carga típica es 86.4 V.

Desembalaje

Contenido del paquete

- Podadora de césped inalámbrica;
- Bolsa recolectora de césped;
- Conducto de descarga lateral;
- Enchufe de mantillo (insertado en la abertura de descarga posterior); y
- Manuales y tarjeta de registro.

Para operar esta podadora de césped, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en sunjoe.com.

1. Retire cuidadosamente la podadora de césped y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no ocurrió ningún daño o ruptura durante el transporte.

NOTA: no se deshaga de la caja de transporte ni de los materiales de embalaje hasta que usted esté listo para usar su podadora de césped inalámbrica. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales en conformidad con los reglamentos locales.

Para operar esta podadora de césped, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Vea la página 21 para opciones y especificaciones de baterías.

¡IMPORTANTE! Este artefacto y sus materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

Operación de la batería

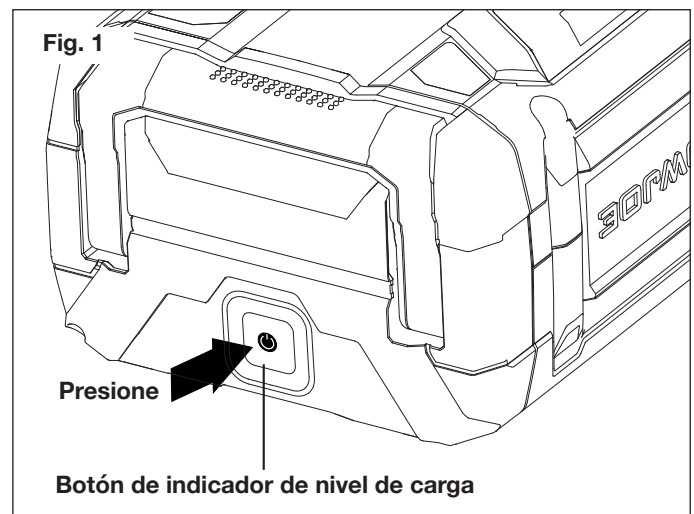
La unidad es alimentada con una batería de iones de litio (de venta por separado). La batería está completamente cerrada y no requiere de mantenimiento.

SOLO HERRAMIENTA
BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO





Para operar esta podadora de césped, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en sunjoe.com.

Indicador de nivel de carga de la batería

La batería tiene un botón para comprobar su nivel de carga. Simplemente presione el botón para leer el nivel de carga de la batería en los LED indicadores (Fig. 1):



- Los cuatro LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería es elevado.
- Tres LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está disminuyendo.
- Dos LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está disminuyendo. Deje de trabajar tan pronto como sea posible.
- Un LED indicador de nivel está encendido: la batería está baja. Deje de trabajar INMEDIATAMENTE y cargue la batería, de otro modo, la vida útil de la batería se reducirá en gran medida.

Luces	Luces indicadoras
	La batería está cargada a un 20% y requiere ser cargada de inmediato
	La batería está cargada a un 50% y requiere ser cargada pronto.
	La batería está cargada a un 70%
	La batería está cargada por completo

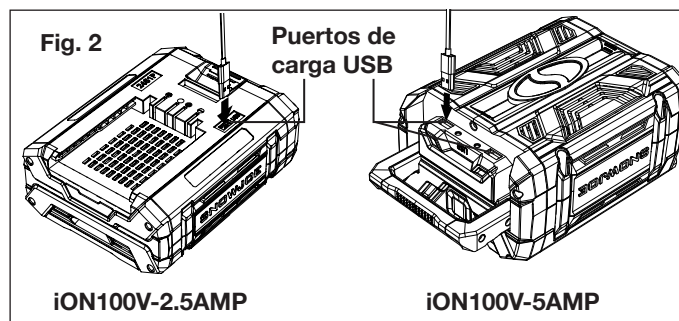
NOTA: si el botón de nivel de carga no parece funcionar, coloque la batería en el cargador y cargue según se requiera.

Inmediatamente luego del uso de la batería, el botón de nivel de carga puede mostrar una carga más baja que la que se mostrará algunos minutos después. Las celdas de la batería “recuperan” parte de su carga luego de permanecer inactivas.

Puertos de carga USB

Las baterías de la serie iON100V están equipadas con un puerto USB (o puertos, dependiendo del modelo) que entregan un voltaje de 5 V para teléfonos inteligentes, tablets, computadoras vestibles y otros dispositivos USB comunes.

Para cargar con la batería, conecte el cable USB que vino con su dispositivo al puerto USB de su batería de la serie iON100V y a su dispositivo. El proceso de carga empezará inmediatamente (Fig. 2).



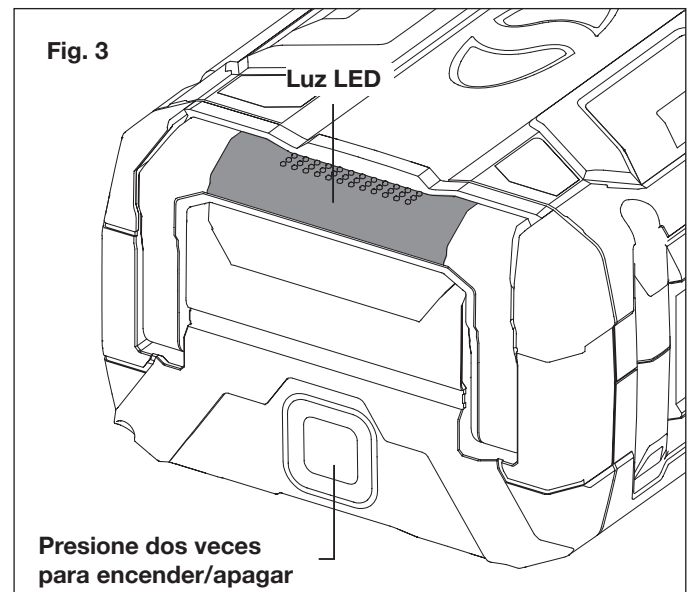
NOTA: si tiene problemas al cargar su dispositivo, asegúrese de que la batería iON100V esté cargada por completo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que el(los) puerto(s) USB de la batería no estén contaminados con pelusas u otros residuos. Aplique aire comprimido periódicamente para asegurarse de que las aberturas de los puertos estén limpias.

Luz LED (solo baterías iON100V-5AMP, de venta por separado)

La batería iON100V-5AMP está equipada con una luz LED de 0.35 W ubicada en el mango, ideal para campamentos e iluminación de emergencia. Para encender la luz LED, abra el mango de transporte y presione el botón de la batería dos veces seguidas. Para apagar la luz LED, presione el botón de batería dos veces nuevamente (Fig. 3).

NOTA: esta característica solo la tiene la batería iON100V-5AMP. La batería iON100V-2.5AMP no tiene mango ni luz LED.



Operación del cargador

SOLO HERRAMIENTA BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO

Para operar esta podadora de césped, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en sunjoe.com.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Cargue la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP solo con el cargador compatible iON100V-RCH. Otros tipos de baterías pueden causar lesiones personales y daños materiales.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no permita que entre agua a la conexión CA/CC del cargador.

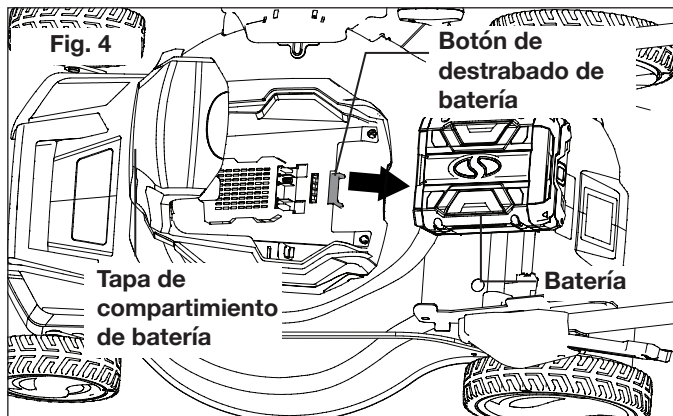
Cuándo cargar las baterías de iones de litio de la serie iON100V

NOTA: las baterías de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP no crean una “memoria” al ser cargadas luego de una descarga parcial. Por tanto, no hay necesidad de agotar la batería antes de colocarla en el cargador.

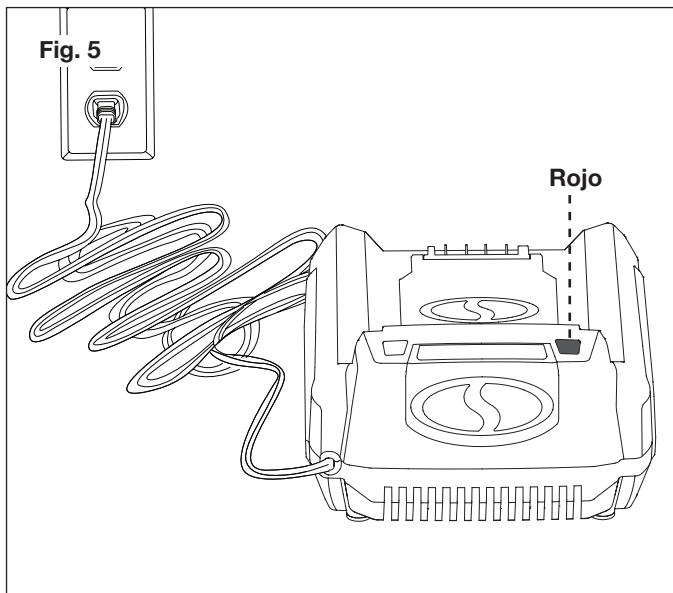
- Use las luces indicadoras de carga de batería para determinar cuándo cargar su batería de iones de litio iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP.
- Usted puede cargar por completo su batería antes de empezar un trabajo grande, o luego de un uso prolongado.

Carga de la batería

1. Levante el compartimiento de la batería, y presione el botón de liberación de batería en el compartimiento para liberar la batería. Saque la batería del equipo (Fig. 4).

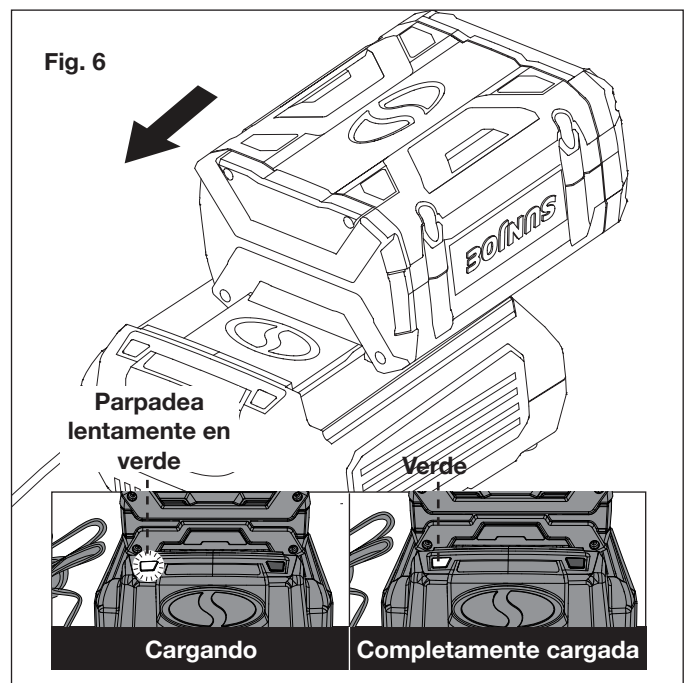


2. Compruebe que el voltaje de la red sea el mismo que el indicado en la placa de especificaciones del cargador de la batería. Luego, inserte el enchufe del cargador en el tomacorriente de pared. Cuando usted enchufe el cargador, la luz roja se iluminará de forma constante (Fig. 5).

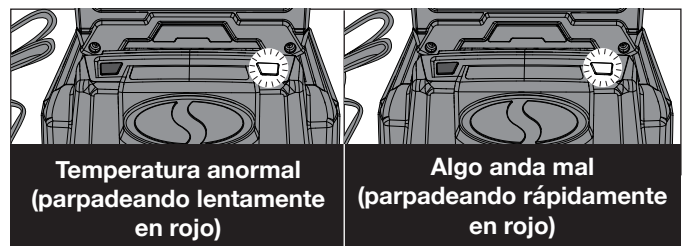


⚠ ¡PRECAUCIÓN! El cargador iON100V-RCH está clasificado solo para un voltaje entre 100 V y 120 V CA. **NO ENCHUFE** el cargador en ningún tomacorriente que tenga un voltaje mayor. Una carga con sobretensión dañará tanto a la batería como al cargador, y puede hacer que el cargador se queme.

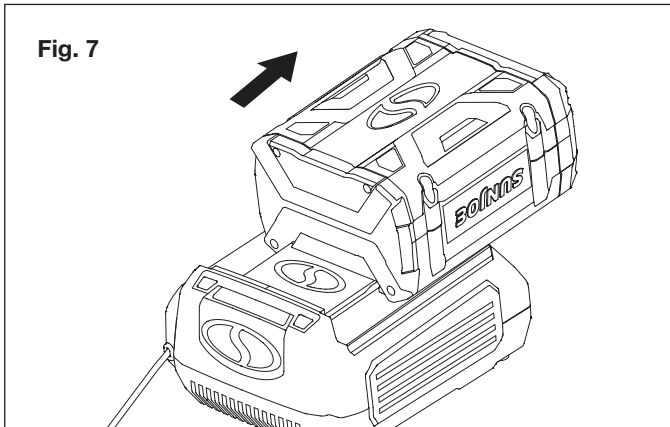
3. Coloque la batería en el cargador deslizándola tal como se muestra hasta que haga clic en su posición. Cuando la batería es insertada correctamente, la luz verde parpadeará lentamente indicando que la batería se está cargando. La luz roja se apagará. Usted también oirá un sonido de ventilador (Fig. 6).
4. Cuando la luz verde se mantenga encendida, la batería estará cargada por completo (Fig. 6).



NOTA: si la luz verde está apagada mientras que la luz roja parpadea lentamente, esto indica una temperatura anormal (es decir, la batería está demasiado caliente). Si la luz verde está apagada mientras que la luz roja parpadea rápidamente, esto indica que hay un problema en el cargador o en la batería. Espere un rato y trate de reinsertar la batería en el cargador. Si el problema persiste, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



- Una batería iON100V-2.5AMP descargada por completo, con una temperatura interna en el rango normal, se cargará por completo en 50 minutos, a una temperatura ambiente de entre 32°F (0°C) y 113°F (45°C). Una batería iON100V-5AMP descargada por completo, con una temperatura interna en el rango normal, se cargará por completo en 100 minutos, a una temperatura ambiente de entre 32°F (0°C) y 113°F (45°C). Las baterías cargadas y descargadas con mucha frecuencia pueden demorarse más en cargarse por completo.
- Cuando se haya completado la carga, retire la batería del cargador jalándola hacia atrás para destrabarla del cargador (Fig. 7).



- Una recarga oportuna de la batería ayudará a prolongar su vida útil. Usted debe recargar la batería cuando note una caída en la potencia del equipo.

¡IMPORTANTE! Nunca permita que la batería se descargue por completo ya que esto causará un daño irreversible a la batería.

Tabla de luces indicadoras de cargador

Consulte la tabla para ver significados y posibles soluciones a problemas de las luces indicadoras de carga. Si hay algún problema no indicado en la tabla, o no está seguro sobre la causa y no puede solucionar el problema del cargador, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Significado	Causa posible (solución)
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – estática Luz verde – apagada 	<ul style="list-style-type: none"> No hay carga: no hay batería insertada en el cargador.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – apagada Luz verde – parpadea lentamente 	<ul style="list-style-type: none"> Carga normal: la batería está siendo cargada
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – apagada Luz verde – estática 	<ul style="list-style-type: none"> Totalmente cargada: la batería está totalmente cargada y el proceso de carga ha finalizado.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – apagada Luz verde – parpadea rápidamente 	<ul style="list-style-type: none"> Descargada: la batería está severamente descargada. Puede tomar más tiempo cargarla.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – parpadea lentamente Luz verde – apagada 	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura anormal: el proceso de carga comenzará cuando la batería vuelva a una temperatura normal.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – parpadea rápidamente Luz verde – apagada 	<ul style="list-style-type: none"> Carga con sobrecorriente: la corriente que entra al cargador es mayor que la que puede soportar. Deje de cargar tan pronto como sea posible. Funcionamiento anormal: hay un problema con la batería o cargador. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Ensamblado

⚠ ¡ADVERTENCIA! No inserte la batería hasta que el ensamblado haya sido completado. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental y lesiones personales severas.

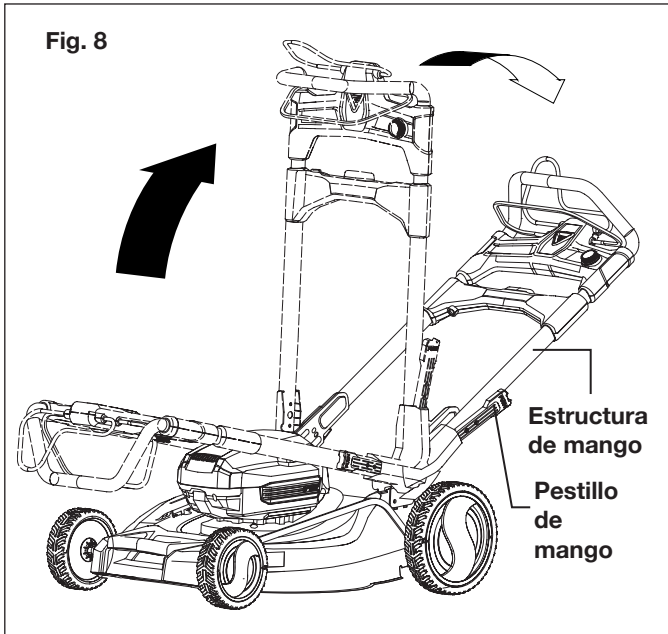
⚠ ¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, asegúrese de que la batería y la llave de seguridad hayan sido retiradas de la unidad. No seguir esta advertencia puede resultar en lesiones personales severas.

⚠ ¡ADVERTENCIA! La podadora debe estar completamente ensamblada antes de su operación. No use una podadora que esté parcialmente ensamblada, o ensamblada con partes dañadas.

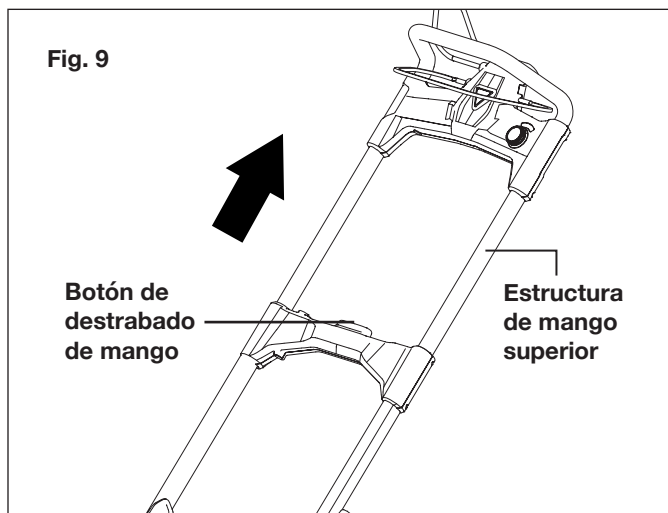
NOTA: antes de usar la podadora siga estas instrucciones para ensamblar el mango y la bolsa para césped.

Ensamblado de mango

1. La unidad viene con la estructura de mango plegada en posición de almacenamiento. Para desplegar el mango, presione el pestillo de mango y levante la estructura de mango inferior hasta que esta haga clic en su posición de trabajo (Fig. 8).



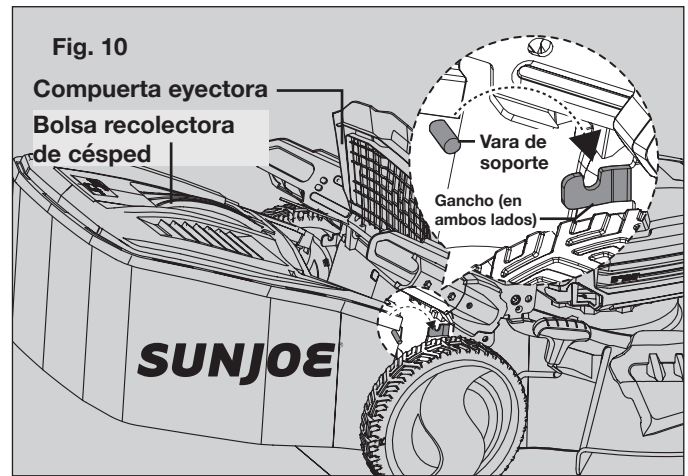
2. Presione el botón de liberación de mango ubicado en la barra intermedia de la estructura de mango mientras jala hacia arriba la estructura de mango superior para extenderla a su máxima longitud (Fig. 9).



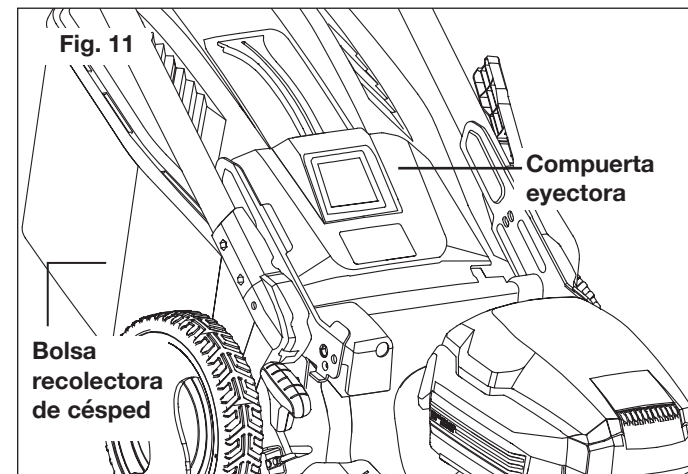
Instalación de bolsa recolectora de césped

1. Levante la compuerta eyectora y retire el enchufe de mantillo insertado en la abertura de descarga posterior.

2. Con la compuerta eyectora levantada, sujete la bolsa recolectora de césped por su mango y enganche los extremos de la vara de soporte en los ganchos de ambos lados (Fig. 10).



3. Suelte la compuerta eyectora de manera que descance sobre la bolsa recolectora de césped (Fig. 11).

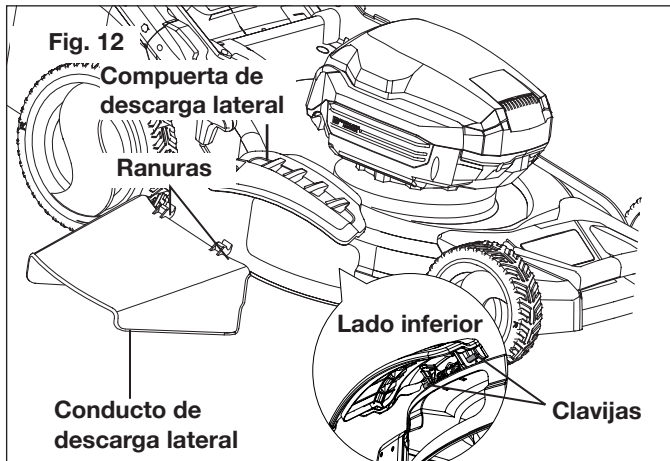


Ensamblado y colocación del conducto de descarga lateral

Use el conducto de descarga lateral de su podadora cuando el césped es demasiado alto para triturar o cuando se prefiera la descarga lateral. Los recortes de césped lanzados por el conducto de descarga lateral son notablemente más grandes que aquellos producidos por el enchufe de mantillo.

NOTA: al usar el conducto de descarga lateral, no ensamble la bolsa recolectora. Inserte el enchufe para mantillo en la abertura de descarga posterior.

1. Levante la compuerta de descarga lateral.
2. Alinee las ranuras en el conducto de descarga lateral con las clavijas en el lado inferior de la compuerta, y enganche las ranuras en las clavijas (Fig. 12).



3. Suelte la compuerta de descarga lateral.

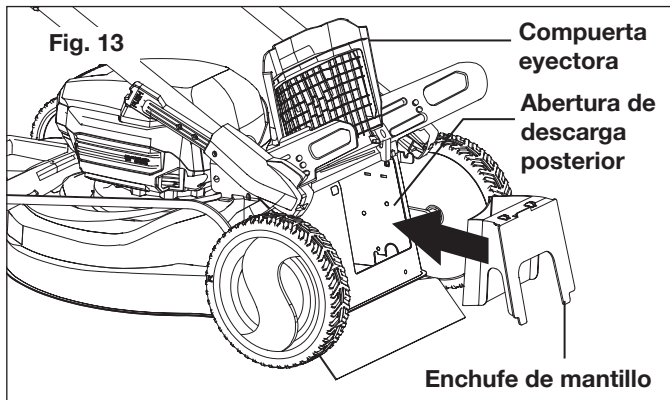
Ensamblado y colocación del enchufe de mantillo

Su podadora de césped está equipada con un enchufe de mantillo para que la cuchilla corte y vuelva a cortar el césped para recortes más finos.

NOTA: al usar el enchufe de mantillo, no instale la bolsa recolectora de césped o el conducto de descarga lateral.

NOTA: cuando la bolsa recolectora de césped no está conectada, el enchufe de mantillo debe ser insertado en la abertura de descarga posterior.

1. Levante la compuerta eyectora.
2. Inserte el enchufe de mantillo por completo en la abertura de descarga posterior y asegúrese de que esté instalado de forma segura (Fig. 13).



3. Suelte la compuerta eyectora.

Operación

Esta podadora de césped está diseñada para el corte de césped en jardines y patios pequeños. Esta podadora de césped no está destinada para cortar césped de parques públicos, campos de juego, granjas o bosques. No use esta podadora para ninguna aplicación distinta a las aplicaciones para la que ha sido diseñada.

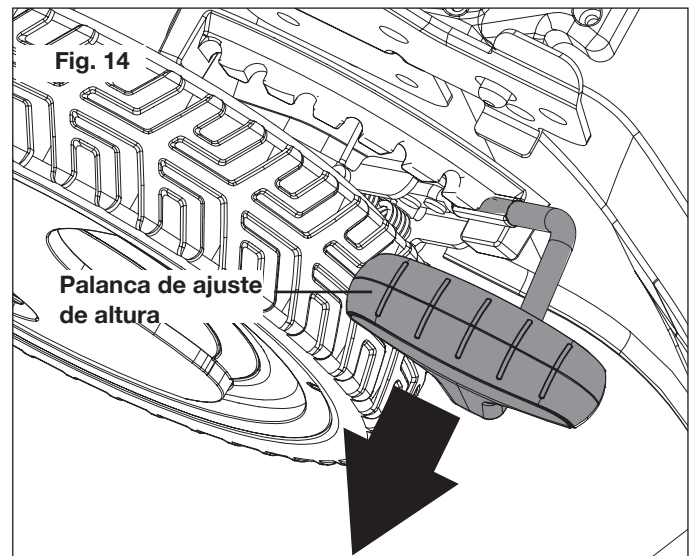
Ajuste de la altura de corte

Esta podadora de césped inalámbrica está equipada con una palanca de ajuste de altura de siete posiciones para ajustar las alturas de corte de césped de 1.2 plg a 3.4 plg (de 3 cm a 9.5 cm). Para cambiar la altura de corte de césped, siga las instrucciones a continuación.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Antes de realizar estos ajustes, retire la batería y la llave de seguridad de la podadora de césped y espere hasta que la cuchilla giratoria se haya detenido por completo.

OBEDEZCA SIEMPRE TODAS LAS PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD MENCIONADAS PREVIAMENTE EN ESTE MANUAL.

1. Apague la podadora de césped y retire la batería y la llave de seguridad.
2. Empuje la palanca de ajuste de altura de corte hacia fuera de la ranura original (Fig. 14).



3. Inserte la palanca en la ranura deseada.

Ajuste de altura de siete posiciones (de frente hacia atrás):

- (1) 1.20 plg (30 mm)
- (2) 1.57 plg (40 mm)
- (3) 1.97 plg (50 mm)
- (4) 2.36 plg (60 mm)
- (5) 2.76 plg (70 mm)
- (6) 3.35 plg (85 mm)
- (7) 3.75 plg (95 mm)

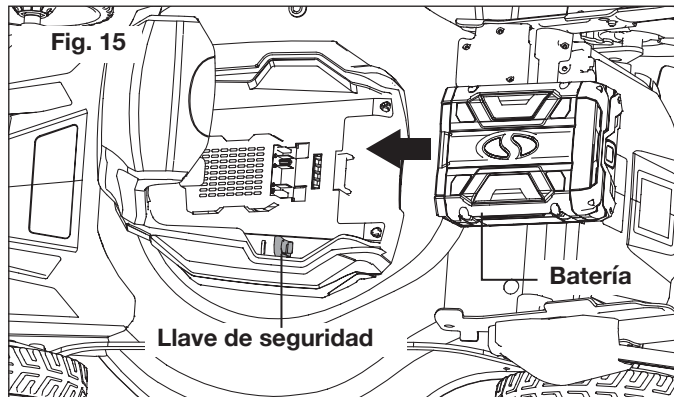
4. Vuelva a insertar la batería y la llave de seguridad, y reanude la operación normal.

Arranque y parada

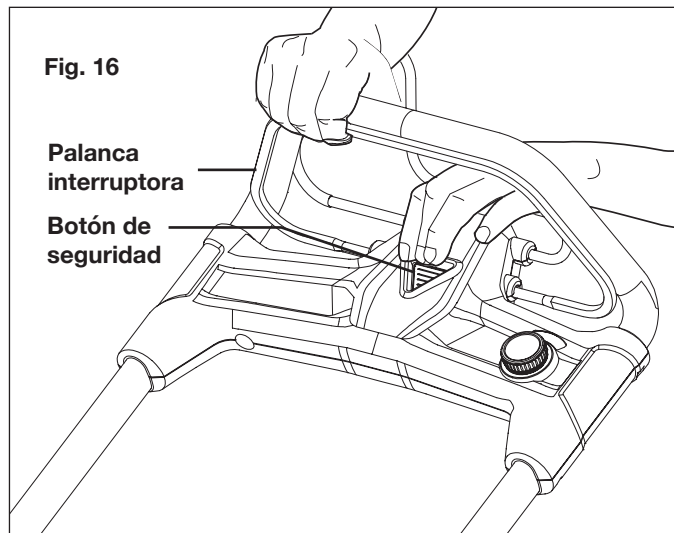
⚠ ¡ADVERTENCIA! Antes de encender la podadora, asegúrese de que no haga contacto con ningún objeto extraño. Mantenga sus manos y pies a una distancia segura de la cuchilla giratoria y de la compuerta eyectora. No obedecer estas advertencias podría causar lesiones personales severas.

IMPORTANTE: no encienda la podadora sobre césped alto.

1. Asegúrese de que la palanca interruptora no esté apretada. Inserte la batería y la llave de seguridad en el compartimiento de la batería (Fig. 15). Cierre la cubierta de compartimiento de la batería.



2. Para encender la máquina, presione y sujete el botón de trabado de seguridad mientras jala la palanca interruptora hacia usted (Fig. 16).



3. Una vez que la máquina se enciende, suelte el botón de trabado de seguridad y proceda con la operación.
4. Para detener la podadora, suelte la palanca interruptora.

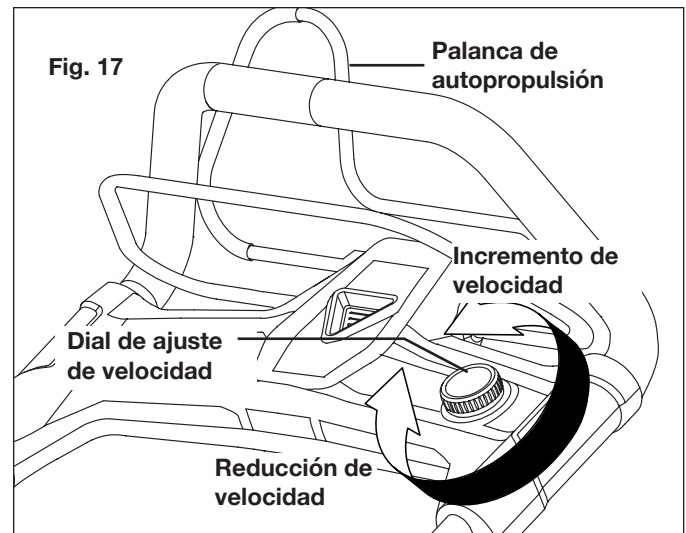
⚠ ¡ADVERTENCIA! La cuchilla podadora continuará girando por un breve periodo luego de que la unidad haya sido apagada. No incline ni transporte la unidad mientras el motor esté aún funcionando, ni toque la cuchilla cuando aún esté girando. No obedecer esta advertencia puede resultar en lesiones personales severas.

Uso del sistema de autopropulsión

La podadora de césped inalámbrica está equipada con un sistema de autopropulsión de velocidad variable, el cual es autónomo y puede ser operado sin la rotación de la cuchilla. Por ejemplo, cuando usted haya finalizado la poda de su jardín, puede usar el sistema de autopropulsión para mover su podadora al lugar de almacenamiento sin que gire la cuchilla. O usted puede elegir operar la podadora como una unidad no autopropulsada para maximizar el tiempo de funcionamiento de la batería.

Para operar el sistema de autopropulsión sin rotación de cuchilla, presione y mantenga presionada la palanca de autopropulsión contra el mango. Para desactivar el sistema de autopropulsión, suelte la palanca de autopropulsión (Fig. 17).

El sistema tiene varias velocidades. Cambie la velocidad girando el dial de ajuste de velocidad tal como se muestra (Fig. 17).



Para operar el sistema de autopropulsión con la cuchilla girando para el corte:

1. Arranque la podadora según lo indicado en los pasos 1, 2 y 3 de la sección "arranque y parada".
2. Mientras aprieta con su mano izquierda la palanca interruptora contra el mango, empuje con su mano derecha la palanca de autopropulsión contra el mango.
3. Proceda a operar con cada mano sujetando la palanca de autopropulsión y la palanca interruptora contra la empuñadura suave (Fig. 18).

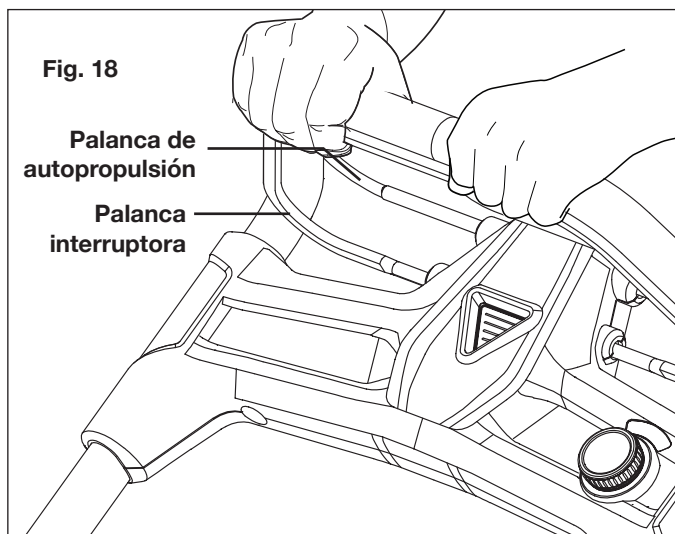


Fig. 18

Palanca de autopropulsión

Palanca interruptora

NOTA: cuando el sistema de autopropulsión se apague, la podadora puede trabarse y no retroceder. De ocurrir esto, simplemente empuje levemente la máquina hacia adelante y luego retroceda la podadora según sea necesario.

Durante la operación, puede ser más fácil podar alrededor de un objeto con el sistema de autopropulsión apagado.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones, nunca intente modificar o desactivar la operación del interruptor ni la del sistema de autopropulsión. Use el sistema de autopropulsión solo para su propósito previsto.

Indicador de nivel de llenado de bolsa para césped

1. La bolsa para césped está equipada con un indicador de nivel de llenado que se abre por el flujo de aire que la podadora genera durante la operación (Fig. 19).
2. Si la compuerta se cierra durante la poda, esto quiere decir que la bolsa de césped está llena y debe ser vaciada (Fig. 19).

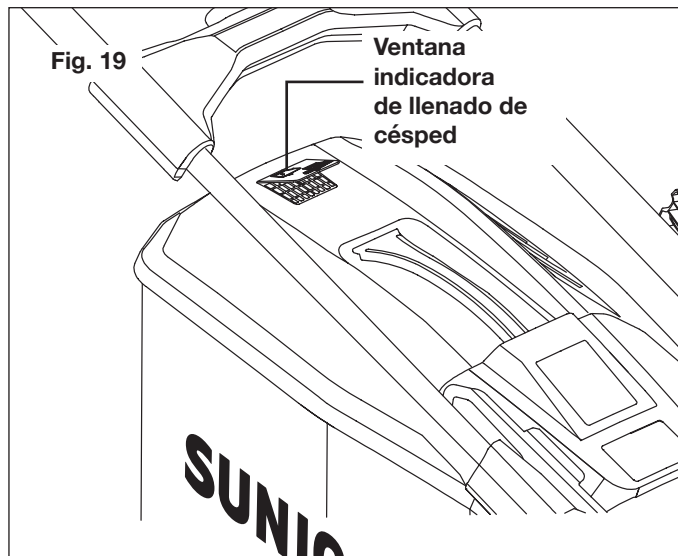


Fig. 19

Ventana indicadora de llenado de césped

NOTA: para asegurarse de que el indicador de nivel de llenado funcione adecuadamente, mantenga los orificios debajo de la compuerta limpios y permeables.

Consejos para la poda

⚠ ¡ADVERTENCIA! Inspeccione el área antes del podado y retire todas las piedras, palos, alambres y otros objetos extraños que puedan ser recogidos y lanzados por la cuchilla giratoria. No hacerlo no solo dañará la cuchilla de la podadora sino también puede causar severas lesiones personales.

- Asegúrese de inspeccionar periódicamente la cuchilla podadora para ver si hay señales de desgaste, y reemplácela según se necesite en la sección de mantenimiento.

NOTA: una cuchilla afilada mejorará de manera significativa el rendimiento de la podadora, especialmente al cortar hojas altas de césped.

- Al cortar césped grueso, reduzca su velocidad de caminata o autopropulsión para permitir un corte más efectivo y una descarga apropiada del césped cortado. Para un césped saludable, corte siempre $\frac{1}{3}$ o menos de la longitud total del césped. El césped en promedio deberá tener de 1.5 plg a 2 plg (3.8 cm a 5 cm) de largo durante los meses fríos, y más de 2 plg (5 cm) de largo durante los meses calurosos. Si hay crecimiento, el césped deberá ser cortado en el otoño.
- El césped se verá mejor si es siempre cortado a la misma altura y en direcciones alternas.
- Al cruzar cualquier superficie con grava, suelte la palanca interruptora para apagar la podadora. Las piedras pueden ser recogidas y lanzadas por la cuchilla giratoria.
- Ajuste la podadora a su mayor altura de corte al podar en terreno disparejo o con maleza.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Si la máquina golpea un objeto extraño, detenga el motor y retire la batería. Inspeccione minuciosamente la podadora y, de encontrar daños, repárela antes de volver a trabajar.

- **¡IMPORTANTE!** Nunca abra la compuerta eyectora cuando la bolsa haya sido retirada (para ser vaciada) y el motor aún esté funcionando. ¡Una cuchilla giratoria puede causar severas lesiones!
- Siempre ajuste cuidadosamente la compuerta eyectora y la bolsa recolectora de césped. Apague el motor antes de vaciar la bolsa recolectora de césped. Asegúrese de que siempre se mantenga una distancia segura (proporcionada por la longitud de los mangos largos) entre el usuario y la carcasa de la podadora. Tenga especial cuidado al podar y cambiar de dirección en pendientes.
- Mantenga con sus pies una posición firme y use calzado resistente y antideslizante, y pantalones largos. Siempre pade a lo largo de una pendiente (no hacia arriba y abajo).

- Por motivos de seguridad, la podadora no puede ser usada para podar pendientes cuyas gradientes excedan 15°.
- Tenga especial cuidado al retroceder y jalar la podadora hacia usted, ya que dicha maniobra con la máquina puede hacerle tropezar.
- Para crear eficientemente un mantillo, no corte césped mojado: que tiende a pegarse en el lado inferior de la plataforma de corte, evitando la trituración apropiada del césped cortado. El mejor momento para podar césped es hacia las últimas horas de la tarde, cuando el césped está seco y el área recién cortada no está expuesta a la luz directa del sol.
- Para el mejor triturado posible, establezca la altura de corte para retirar aproximadamente $\frac{1}{3}$ de la altura de césped, idealmente no más de 1.5 plg por vez. Si el césped ha crecido demasiado, puede ser necesario incrementar la altura de corte para hacer más fácil la poda y evitar la sobrecarga del motor. Reduzca su velocidad de corte en áreas con césped alto o grueso. Para triturar césped extremadamente alto o grueso, se recomienda primero cortar a una altura elevada de corte, y luego volver a cortar en la altura de corte final. De otro modo, haga cortes más estrechos y pade más lentamente. **ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE LA CUCHILLA ESTÉ AFILADA.**

Cuidado y mantenimiento

⚠ ¡ADVERTENCIA! Antes de la limpieza, reparación o inspección de la podadora, retire la batería y la llave de seguridad, y compruebe que todas las partes móviles se hayan detenido por completo.

General

- Mantenga siempre la podadora limpia y libre de césped, tierra y otros residuos.
- Mantenga los mangos secos, limpios y sin aceite o grasa.
- Luego de cada sesión de podado, retire los recortes de césped y residuos acumulados usando un paño seco o cepillo de mano. Usted puede también limpiar el equipo con un paño mojado y algo de detergente suave y no abrasivo. No use agentes de limpieza o solventes agresivos ya que pueden dañar los componentes plásticos en el equipo. Asegúrese de que no entre agua al interior del equipo, ya que el agua puede destruir el mecanismo interruptor, así como el motor eléctrico.
- No limpie la podadora de césped con agua corriente, particularmente con agua a alta presión.
- Compruebe que todas las tuercas, pernos y tornillos estén ajustados apropiadamente antes de cada uso.
- Inspeccione frecuentemente el ensamblado de la bolsa recolectora de césped para ver si hay señales de desgaste, y reemplace inmediatamente con una parte genuina si se encuentran daños.
- Reemplace inmediatamente las partes gastadas en exceso o dañadas.

- Para maximizar la vida útil de su podadora, todas las partes atornilladas, incluyendo ruedas y ejes, deben ser limpiadas y lubricadas. No hay partes dentro del equipo que requieran mantenimiento o lubricación adicional.

Mantenimiento de la cuchilla

IMPORTANTE: la cuchilla podadora es afilada y puede causar severas lesiones personales si es manipulada incorrectamente. Envuelva la cuchilla o use guantes, y tenga especial cuidado al manipularla.

La cuchilla de acero está diseñada para proporcionar un corte fino en césped alto o difícil. El deterioro en la calidad de corte indica desgaste o daño de la cuchilla. Siga estos pasos para determinar si la cuchilla necesita ser reafilada o reemplazada:

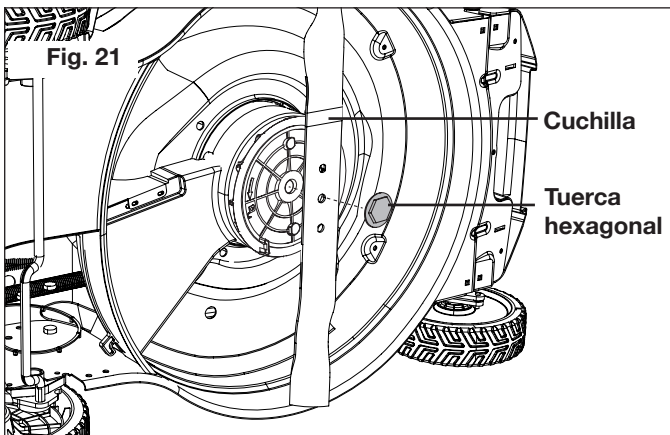
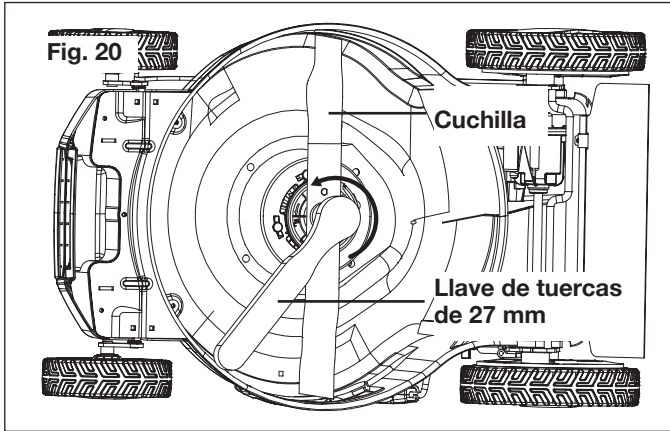
1. Desconecte la podadora de la fuente de alimentación mediante el retiro de la batería y la llave de seguridad.
2. Voltee la podadora sobre uno de sus lados para exponer la parte inferior del alojamiento de la cuchilla.
3. Inspeccione la cuchilla.
 - a. Si la cuchilla está desafilada o tiene algo de desgaste, reafílela.
 - b. Si la cuchilla muestra señales de desgaste severo o daños (es decir, está abollada o doblada), reemplácela.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Una podadora que vibre en exceso indica que la cuchilla no está balanceada adecuadamente o se ha deformado debido a que golpeó un objeto. En este caso, la cuchilla debe ser reparada o reemplazada. Siga los procedimientos adecuados de mantenimiento para el cuidado de la cuchilla.

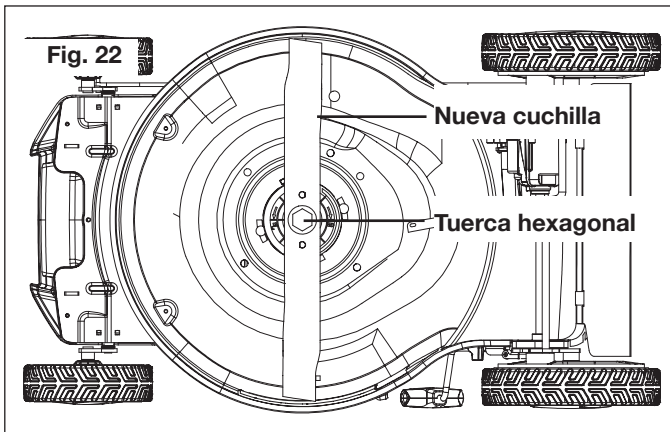
Reemplazo de cuchilla

IMPORTANTE: use solo partes de repuesto originales especificadas para esta podadora. El uso de partes que no cumplan con las especificaciones del equipo original puede provocar un funcionamiento incorrecto de la podadora de césped y comprometer la seguridad del operador.

1. Retire la batería y la llave de seguridad de la podadora.
2. Voltee la podadora sobre uno de sus lados para exponer la parte inferior del alojamiento de la cuchilla.
3. Use un paño para sujetar la cuchilla, o use guantes de alta resistencia.
4. Usando una llave de tuercas hexagonales (“lug wrench”) de 27 mm (no incluida), retire la tuerca hexagonal que asegura la cuchilla girándola en sentido antihorario, y luego retire cuidadosamente la cuchilla (Figs. 20 y 21).



5. Coloque la nueva cuchilla en la misma posición, y asegúrela con la tuerca hexagonal original (Fig. 21).

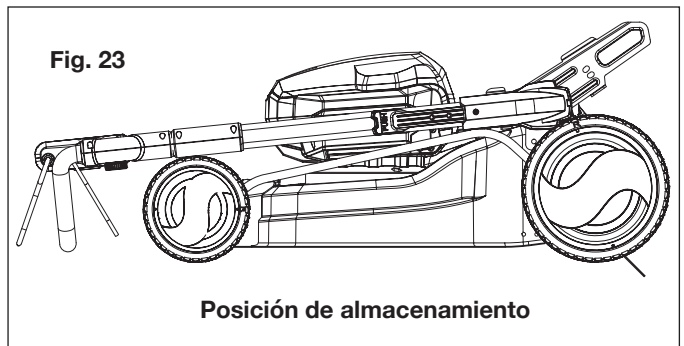


Almacenamiento

Siga los pasos a continuación con el fin de preparar la podadora de césped para su almacenamiento:

1. Retire la llave de seguridad y la batería del compartimiento de batería.
2. Retire la bolsa recolectora de césped. Coloque la palanca de ajuste de altura en la ranura más baja de altura de corte.

3. Limpie la podadora con un paño mojado o cepillo de mano.
4. Inspeccione la podadora de césped cuidadosamente para detectar partes gastadas, sueltas o dañadas. Verifique las conexiones y tornillos, y ajústelos de ser necesario. Preste especial atención a la cuchilla podadora y reemplácela o reafilada si presenta señales de desgaste. Consulte la sección de mantenimiento y cuidado.
5. Guarde la podadora en interiores en un área seca, limpia y fría lejos del alcance de los niños. No guarde la unidad cerca de materiales corrosivos tales como fertilizantes y sal de roca.
6. No cubra la podadora de césped con una cubierta sólida de plástico. Las cubiertas de plástico atrapan humedad alrededor de la podadora, la cual puede corroerse.
7. Presione el botón de liberación de mango ubicado en la barra intermedia de la estructura de mango mientras empuja la estructura de mango superior para insertarla en la estructura de mango inferior.
8. Presione y no suelte el pestillo de mango. Gire con delicadeza la estructura de mango hacia el frente de la podadora hasta que usted oiga y sienta que la estructura de mango se traba en la posición de almacenamiento (Fig. 23).



Eliminación

Reciclaje y eliminación

El producto viene en un empaquetado que lo protege contra daños durante el transporte. Conserve el empaquetado hasta que usted esté seguro de que todas las partes hayan venido en este y que el producto esté funcionando adecuadamente. Luego, recicle el empaquetado o consérvelo para un almacenamiento a largo plazo.



Símbolo WEEE. Los productos eléctricos no deben ser desechados en la basura doméstica. Recíclelos donde hayan instalaciones adecuadas. Consulte con las autoridades locales o tienda local para saber sobre las normas de reciclaje.



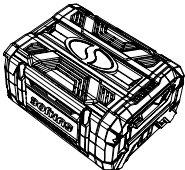
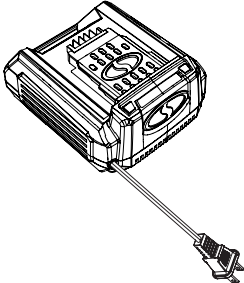
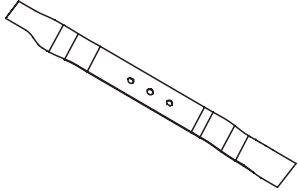
Solución de problemas

- Retire la batería y la llave de seguridad antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento en la máquina o verificar que sus partes estén funcionando correctamente.
- Para evitar complicaciones innecesarias, revise la siguiente tabla antes de ponerse en contacto con un técnico calificado por cualquier problema mecánico.

Problema	Causa posible	Solución
La podadora no enciende.	<ul style="list-style-type: none"> a) La llave de seguridad no está insertada. b) La batería está baja. c) La batería no está insertada de forma segura. d) El control del motor/cuchilla está desactivado. e) La plataforma de podado está obstruida con césped o residuos. f) El césped es demasiado alto. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Inserte la llave de seguridad. b) Cargue la batería. c) Conecte la batería a la podadora. Presione la batería hasta que oiga un “clic”. d) Presione primero el botón de trabado de seguridad, y luego la palanca interruptora. e) Limpie la plataforma de podado. Asegúrese de que la cuchilla se mueva libremente. f) Configure la podadora a una altura mayor de corte. Levante levemente las ruedas frontales empujando hacia abajo el manillar.
La podadora se detiene mientras poda.	<ul style="list-style-type: none"> a) La batería está baja. b) El césped es demasiado alto. c) La plataforma de podado está obstruida con césped o residuos. d) La batería o el circuito interno de la podadora están demasiado calientes. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Cargue la batería. b) Restablezca la altura de corte. c) Limpie la plataforma de podado. Asegúrese de que la cuchilla se mueva libremente. d) Deje que la batería y la máquina se enfríen.
La podadora no puede cortar césped de forma pareja.	<ul style="list-style-type: none"> a) El césped está grueso o disperejo. b) La cuchilla no está lo suficientemente afilada. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Ajuste la altura de corte. b) Afile o reemplace la cuchilla.
La podadora no puede triturar adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none"> a) La plataforma de podado está obstruida con césped o residuos. b) El césped está demasiado mojado. c) El césped es demasiado alto. d) La cuchilla no está lo suficientemente afilada. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Limpie la plataforma de podado. Asegúrese de que la cuchilla se mueva libremente. b) Espere a que el césped se seque. c) Ajuste la altura de corte a la posición más alta para podar por primera vez, y vuelva a podar a la altura deseada. d) Afile o reemplace la cuchilla.
La podadora es difícil de empujar.	<ul style="list-style-type: none"> a) El césped es demasiado alto para ser cortado. b) La cuchilla o la parte trasera de la podadora arrastran césped acumulado. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Incremente la altura de corte.
La podadora vibra a altas velocidades.	<ul style="list-style-type: none"> a) El eje del motor está doblado. b) La cuchilla está desbalanceada. c) La tuerca hexagonal de la cuchilla está suelta. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Detenga el motor, retire la batería, e inspeccione los daños. Comuníquese con un técnico calificado. b) Balancee la cuchilla afilando cada borde de corte equitativamente, o reemplácela con una nueva. c) Apriete la tuerca hexagonal de la cuchilla.

Accesorios opcionales

⚠ ¡ADVERTENCIA! USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. Nunca use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con esta herramienta. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su herramienta. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
<p>①</p> 	<p>Batería de iones de litio de 100 V y 2.5 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería: 50 minutos</i></p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 45 minutos</i></p>	<p>iON100V-2.5AMP</p>
<p>②</p> 	<p>Batería de iones de litio de 100 V y 3.0 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería: 54 minutos</i></p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 54 minutos</i></p>	<p>iON100V-3AMP</p>
<p>③</p> 	<p>Batería de iones de litio de 100 V y 5.0 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería: 100 minutos</i></p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 90 minutos</i></p>	<p>iON100V-5AMP</p>
<p>④</p> 	<p>Cargador rápido de batería de 100 V</p>	<p>iON100V-RCH</p>
<p>⑤</p> 	<p>Cuchilla de repuesto</p>	<p>iON100V-21LM-CT-BLD</p>

NOTA: los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea en sunjoe.com o vía telefónica llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

POR SOBRE TODO, en Snow Joe® + Sun Joe® estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea tan placentera como sea posible. Desafortunadamente, hay ocasiones en que un producto no funciona o se avería bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que hemos creado la promesa Snow Joe® + Sun Joe®.

NUESTRA PROMESA: Snow Joe® + Sun Joe® garantiza sus productos nuevos por dos (2) años luego de la fecha de compra. Si su producto no funciona, o hay un problema con una pieza específica, resolveremos este inconveniente enviándole una pieza de repuesto o producto de reemplazo (nuevo o comparable) sin cargo adicional alguno. ¡Un excelente soporte! Sin que se de cuenta, usted ya estará de vuelta podando, serrando, cortando, lavando, etc.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe®, LLC (“Snow Joe® + Sun Joe®”) recomienda enfáticamente que usted registre su producto comprado. Puede registrar su producto en línea visitando snowjoe.com/register, imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a help@snowjoe.com. Si usted no registra su producto luego de la compra, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su compra permitirá que Snow Joe® + Sun Joe® le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad.

¿QUIÉN PUEDE OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA?

Snow Joe® + Sun Joe® ofrece esta garantía al propietario de esta Máquina (siendo “Máquina” un producto energizado por un motor) solo para un uso residencial y personal doméstico. Esta garantía no se aplica para productos usados con fines comerciales, de alquiler o reventa. Si esta Máquina cambia de propietarios durante dicho periodo de dos (2) años, actualice la información del propietario de la Máquina en snowjoe.com/register.

¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

Snow Joe® + Sun Joe® garantiza al propietario de la Máquina que si ésta falla dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de compra debido a un defecto en materiales o fabricación, o como resultado de un desgaste normal debido a un uso doméstico ordinario, Snow Joe® + Sun Joe® enviará una pieza de repuesto o producto de reemplazo, sin costo adicional y con envío gratuito, al comprador original.

Si, a sola discreción de Snow Joe® + Sun Joe®, la Máquina defectuosa no puede ser reparada con una pieza de repuesto, Snow Joe® + Sun Joe® decidirá: (A) enviar una Máquina de reemplazo sin costo adicional y con envío gratuito; o (B) reembolsar el precio de compra en su totalidad al propietario.

¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta garantía no se aplica a Máquinas que han sido usadas comercialmente o en aplicaciones no domésticas. Esta garantía no cubre cambios cosméticos que no afecten su funcionamiento. Esta garantía solo es válida si la Máquina es usada y mantenida de acuerdo con las instrucciones, advertencias y salvaguardias contenidas en el manual del propietario. Snow Joe® + Sun Joe® no será responsable por el costo de ninguna reparación de garantía no autorizada. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto incurrido por el comprador al proporcionar equipos sustitutos o servicio durante períodos razonables de avería o no utilización de este producto, mientras se espera por una pieza de repuesto o producto bajo esta garantía.

Las piezas desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta garantía, y pueden ser compradas en snowjoe.com o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Las baterías tienen una cobertura completa de dos (2) años a partir de la fecha de compra.

La reparación, reemplazo o reembolso del precio de compra son soluciones exclusivas para el comprador y la única responsabilidad de Snow Joe® + Sun Joe® bajo esta garantía. Ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe® está autorizado a ofrecer ninguna garantía adicional, ni modificación a esta garantía, que pueda vincular legalmente a Snow Joe® + Sun Joe®. Consecuentemente, el comprador no deberá ampararse a ninguna declaración adicional hecha por ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe®. En ningún caso, sea basado en contrato, indemnización, garantía, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad directa o de otro tipo, Snow Joe® + Sun Joe® será responsable de cualquier daño especial, indirecto, incidental o indirecto incluyendo, sin limitaciones, la pérdida de ganancias o ingresos.

Algunos estados no permiten límites en garantías. En dichos estados, las limitaciones anteriores podrían no aplicarse a usted.

Se pueden aplicar otras garantías fuera de los EE.UU.



sunjoe.com